



## EG-Konformitätserklärung / EC-Declaration of conformity

Im Sinne der ErP-Richtlinie 2009/125/EG  
 as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

KE095BB0120A6\_ErP\_Lot6\_Lot11

Hersteller / Manufacturer

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Für die nachfolgende Maschine / For the following machine

Produktbezeichnung / <i>Designation of the machine:</i>	Typ- oder Serienbezeichnung / Model <i>or type of machine</i>	Relevante Verordnung/ <i>Pertinent regulation</i>
Radialventilator / Radial fan	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Dachventilator / Roof fan	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Rohrventilator / Tube fan	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kanalventilator / Inline duct fan	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Motorlüfterräder / Motorized impeller	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Boxventilatoren / Box fan	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Küchenabluftbox / Kitchen Exhaust unit	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Riemengetriebene Ventilatoren / Belt driven fans	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Axialventilator / Axial fan	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

erklären wir in alleiniger Verantwortung, dass sie den grundlegenden Anforderungen entsprechen, die in den nachfolgend bezeichneten Harmonisierungsrechtsvorschriften festgelegt sind.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **ErP-Richtlinie (2009/125/EG) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **ErP-Verordnung (1253/2014/EU & 327/2011/EU) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

Folgende technische Normen wurden angewandt / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017
------------------

Diese Konformitätserklärung zur Einhaltung der ErP-Richtlinie 2009/125/EG und den Verordnungen 1253/2014/EU und 327/2011/EU ist nur in Verbindung mit den ErP-bezogenen Daten in der Produktinformation und dem Typenschild gültig. Die Verwendung eines Mehrstufenantriebs oder Drehzahlreglers ist nach 1253/2014/EU vorgeschrieben und muss ggf. bauseits sichergestellt werden.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Germany, 22.01.2020

**Ort, Datum / Place, Date**



**ppa. Christian Doysch**  
 (Technischer Leiter Ventilatoren/  
 Technical Director Fans)

## Déclaration de conformité CE / EC-Declaration of conformity

Selon la directive ErP 2009/125/CE  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Fabricant / *Manufacturer*

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Pour la machine suivante / *For the following machine*

Désignation du produit / <i>Designation of the machine:</i>	Désignation du type ou de la série / <i>Model or type of machine</i>	Règlement pertinent / <i>Pertinent regulation</i>
Ventilateur radial / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilateur de plafond / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilateur à tuyaux / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilateur tubulaire / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Moto-ventilateurs / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilateurs en caisson / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilateur extracteur pour cuisine / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilateurs à courroie d'entraînement / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilateur axial / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

nous déclarons sous notre propre responsabilité qu'ils répondent aux exigences essentielles définies dans la législation d'harmonisation désignée ci-dessous.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **Directive ErP (2009/125/UE) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **Directive ErP (1253/2014/UE et 327/2011/UE) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

Les normes techniques suivantes ont été appliquées / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017
------------------

La présente déclaration de conformité relative à l'observation de la directive ErP 2009/125/CE et les règlements 1253/2014/UE et 327/2011/UE n'est applicable qu'en relation avec les données de la directive ErP dans les informations relatives au produit et la plaque signalétique. L'utilisation d'un moteur à plusieurs vitesses ou un régulateur de vitesse est prescrite selon la directive 1253/2014/UE et doit être assurée par le client.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Germany, 22.01.2020

**Lieu, date / Place, Date**



**ppa. Christian Dorsch**  
(Directeur technique ventilateurs /  
*Technical Director Fans*)



KE095DE0120A6\_ErP\_Lot6\_Lot11

## Declaración de conformidad UE / EC-Declaration of conformity

Conforme a la Directiva de productos relacionados con la energía (ErP) 2009/125/CE  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Fabricante / *Manufacturer*

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Para la siguiente máquina / *For the following machine*

Denominación del producto / <i>Designation of the machine:</i>	Denominación del tipo o de la serie / <i>Model or type of machine</i>	Reglamento aplicable / <i>Pertinent regulation</i>
Ventilador centrífugo / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilador de techo / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilador de tubo / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilador de canal / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Aspas del ventilador del motor / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventiladores de caja / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Caja de extracción de aire de cocina / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventiladores accionados por correa / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilador axial / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que cumplen los requisitos esenciales establecidos en la legislación de armonización que se menciona a continuación.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **Directiva de productos relacionados con la energía (ErP) (2009/125/CE) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **Reglamento de productos relacionados con la energía (ErP) (1253/2014/UE & 327/2011/UE) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

Se han aplicado las siguientes normas técnicas / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017
------------------

Esta declaración de conformidad CE relativa al cumplimiento de la Directiva de productos relacionados con la energía (ErP) 2009/125/CE y de los Reglamentos 1253/2014/UE y 327/2011/UE únicamente es válida respecto de los datos relativos al producto relacionado con la energía que constan en la información del producto y en la placa de identificación. Se prescribe el uso de un accionamiento multietapa o de un regulador de revoluciones conforme a 1253/2014/UE y debe garantizarse, en su caso, su disposición in situ.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Alemania, 22.01.2020

Lugar, fecha / *Place, Date*

**ppa. Christian Dojtsch**  
(Responsable técnico ventiladores /  
*Technical Director Fans*)

## ЕО Декларация за съответствие / *EC-Declaration of conformity*

По смисъла на ErP директивата 2009/125/ЕО  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Производител / *Manufacturer*      **Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

За следната машина / *For the following machine*

Наименование на продукта / <i>Designation of the machine:</i>	Типово или серийно означение / <i>Model or type of machine</i>	Съответна разпоредба / <i>Pertinent regulation</i>
Радиален вентилатор / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/ EU (Lot 11)
Покривен вентилатор / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/ EU (Lot 6)
Тръбен вентилатор / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/ EU (Lot 6)
Канален вентилатор / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/ EU (Lot 6)
Работни колела на мотор / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... /GKH...	327/2011/ EU (Lot 11)
Корпусни вентилатори / <i>Box fan</i>	UNO... / Z...	1253/2014/ EU (Lot 6)
Кухненски корпус за отработен въздух / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/ EU (Lot 6)
Ремъчно задвижвани вентилатори / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/ EU (Lot 11)
Аксиален вентилатор / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/ EU (Lot 11)

ние декларираме на собствена отговорност, че тя отговаря на основните изисквания, които са определени в посочените по-долу хармонизирани норми.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **ErP директива (2009/125/ЕО) / *ErP Directive (2009/125/EC)***
- **ErP разпоредба (1253/2014/ЕУ & 327/2011/ЕС) / *ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)***

Приложени са следните технически норми / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017

Тази декларация за съответствие относно спазването на ErP директивата 2009/125/ЕО и разпоредбите 1253/2014/ЕУ и 327/2011/ЕУ е валидна само във връзка със свързаните с ErP данни в информацията за продукта и върху типовата табелка. Използването на многостепенно задвижване или контролер на оборотите е предписано съгласно 1253/2014/ЕС и при нужда трябва да се осигури от клиента.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Германия, 22.01.2020

**Място, дата / Place, Date**



**г-н. Christian Dorsch**  
(Технически мениджър фенове /  
*Technical Director Fans*)

## ES Prohlášení o shodě / EC-Declaration of conformity

ve smyslu Směrnice o ErP 2009/125/ES  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Výrobce / *Manufacturer*

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Pro níže uvedený stroj / *For the following machine*

Název výrobku / <i>Designation of the machine:</i>	Označení typu nebo série / Model or <i>type of machine</i>	Příslušné nařízení / <i>Pertinent regulation</i>
Radiální ventilátor / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Střešní ventilátor / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Trubkový ventilátor / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kanálový ventilátor / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Motorová oběžná kola / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilátory v boxu / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kuchyňské digestoře / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Řemenem poháněné ventilátory / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Axiální ventilátor / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že odpovídají základním požadavkům, které jsou stanoveny v níže uvedených harmonizovaných právních předpisech.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- Směrnice o ErP (2009/125/EU) / *ErP Directive (2009/125/EC)*
- Nařízení pro ErP (1253/2014/EU a 327/2011/EU) / *ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)*

Byly použity následující technické normy / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017

Toto prohlášení o shodě pro dodržení Směrnice o ErP 2009/125/EG a nařízení 1253/2014/EU a 327/2011/EU platí pouze v souvislosti s údaji ve vztahu k ErP uvedenými v informacích o výrobku a na typovém štítku. Dle 1253/2014/EU je předepsáno použití víceúhňového pohonu nebo regulátoru otáček a musí být případně zajištěno v místě instalace.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Německo, 22.01.2020

**Místo, datum / Place, Date**



**ppa. Christian Dorsch**  
(Technický ředitel pro ventilátory /  
*Technical Director Fans*)

**EF-konformitetserklæring / EC-Declaration of conformity**

Jævnfør ErP-direktivet 2009/125/EF  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Producent / *Manufacturer*

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

For den nedenstående maskine / *For the following machine*

<b>Produktbetegnelse / Designation of the machine:</b>	<b>Type- eller seriebetegnelse / Model or type of machine</b>	<b>Relevant forordning / Pertinent regulation</b>
Radialventilator / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Tagventilator / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Rørventilator / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kanalventilator / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Motorblæserhjul / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Boksventilatorer / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Køkkenventilationsboks / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Remdrevne ventilatorer / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Axialventilator / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

erklærer vi på eget ansvar, at den opfylder de væsentlige af de krav, der er fastlagt i de harmoniseringsdirektiver, der er nævnt nedenfor.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **ErP-direktiv (2009/125/EF) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **ErP-forordning (1253/2014/EU & 327/2011/EU) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

Følgende tekniske standarder er anvendt / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017
------------------

Denne konformitetserklæring om overensstemmelse med ErP-direktivet 2009/125/EF og forordningerne 1253/2014/EU og 327/2011/EU gælder kun de ErP-relevante data, som fremgår af produktinformationen og typeskiltet. Efter 1253/2014/EU skal der anvendes trinregulator eller omdrejningskontrol, og det skal i givet fald sikres på anvendelsesstedet.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Germany, 22.01.2020

**Sted, dato / Place, Date**


**ppa. Christian Doysch**  
(Teknisk leder, Ventilatorer /  
Technical Director Fans)

**EK-megfelelőségi nyilatkozat / EC-Declaration of conformity**

 a 2009/125/EK ErP irányelv értelmében  
 as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Gyártó cég / Manufacturer

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

A következő gépekre vonatkozóan / For the following machine

Termék megnevezése / <i>Designation of the machine:</i>	Típus- vagy sorozatjelölés / Model or <i>type of machine</i>	Vonatkozó rendelkezés / <i>Pertinent regulation</i>
Radiális ventilátor / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Tetőventilátor / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Csőventilátor / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Csatornaventilátor / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Motoros ventilátorkerekek / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Dobozos ventilátorok / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Konyhai elszívó doboz / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Szíjhajtásos ventilátorok / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Axiális ventilátorok / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

egyedüli felelősként kijelentjük, hogy azok megfelelnek azoknak az alapvető követelményeknek, amelyeket az alant felsorolt harmonizált jogi előírások rögzítenek.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **ErP irányelv (2009/125/EK) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **ErP rendelkezés (1253/2014/EU & 327/2011/EU) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

A következő harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017
------------------

Ez a 2009/125/EK ErP irányelv és az 1253/2014/EU és a 327/2011/EU rendelkezések betartására vonatkozó megfelelési nyilatkozat csak a termékinformációban és a típusablán megadott, ErP-re vonatkozó adatokkal kapcsolatban érvényes. A többfokozatú hajtás vagy a fordulatszám-szabályozó alkalmazását az 1253/2014/EU szerinti előírásoknak megfelelően és adott esetben szerelési részről kell biztosítani.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Germany, 22.01.2020

Helység, dátum / Place, Date



**ppa. Christian Dorjch**  
 (Ventilátorok részleg műszaki vezetője /  
 Technical Director Fans)



KE095DD0120A6\_ErP\_Lot6\_Lot11

## Dichiarazione di conformità CE / EC-Declaration of conformity

ai sensi della Direttiva ErP 2009/125/EG  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Fabbricante / Manufacturer

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Per le seguenti macchine / For the following machine

Descrizione del prodotto / <i>Designation of the machine:</i>	Descrizione del tipo o serie / Model or <i>type of machine</i>	Disposizione rilevante / <i>Pertinent regulation</i>
Ventilatore radiale / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilatore a soffitto / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilatore in linea / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilatore da canale / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Motoventola / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilatori / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilatore estrattore per cucina / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilatori a cinghia / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilatore assiale / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che rispondono ai requisiti essenziali definiti nelle seguenti norme di armonizzazione:

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **Direttiva ErP (2009/125/CE) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **Disposizione ErP (1253/2014/EU & 327/2011/UE) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/UE)**

Sono applicate le seguenti norme armonizzate / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017
------------------

Questa dichiarazione di conformità in osservanza della Direttiva ErP 2009/125/CE e delle disposizioni 1253/2014/UE e 327/2011/UE è valida solo in rapporto ai dati ErP di riferimento nelle informazioni del prodotto e nella targhetta. L'utilizzo di un'unità multi fase o di un regolatore di giri è obbligatorio secondo 1253/2014/UE e deve eventualmente essere messo in sicurezza in loco.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/UE is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Germany, 22.01.2020

.....  
**Luogo, Data / Place, Date**

.....  
**ppa. Christian Dorsch**

(Direttore Tecnico dei Ventilatori /  
Technical Director Fans)



**EB atitikties deklaracija / EC-Declaration of conformity**

Pagal „ErP“ direktyvą 2009/125/EB  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Gamintojas / *Manufacturer*

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Prisiimdami sau atsakomybę patvirtiname, kad toliau nurodyti įrenginiai / *For the following machine*

<b>Gaminio pavadinimas / Designation of the machine:</b>	<b>Tipo arba serijos pavadinimas / Model or type of machine</b>	<b>Susijęs potvarkis / Pertinent regulation</b>
Išcentrinis ventiliatorius / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Stoginis ventiliatorius / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Vamzdinis ventiliatorius / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kanalinis ventiliatorius / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Variklinės ventiliatoriaus sparnuotės / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Dėžiniai ventiliatoriai / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Virtuvinis ištraukiamasis ventiliatorius / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Diržiniai ventiliatoriai / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Ašinis ventiliatorius / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

atitinka pagrindinius reikalavimus, kurie yra pateikti toliau nurodytuose darniuosiuose teisės potvarkiuose.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- „ErP“ direktyva (2009/125/EB) / *ErP Directive (2009/125/EC)*
- „ErP“ reglamentas (1253/2014/ES & 327/2011/ES) / *ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)*

Buvo taikyti šie techniniai standartai / *The following technical standards were applied:*


EN ISO 5801:2017
------------------

Ši atitikties deklaracija dėl „ErP“ direktyvos 2009/125/EB ir reglamentų 1253/2014/ES ir 327/2011/ES laikymosi galioja tik atsižvelgiant į „ErP“ duomenis, pateiktus gaminio informacijoje ir specifikacijų lentelėje. Pagal 1253/2014/ES nurodyta naudoti daugiapakopę pavarą arba sūkių skaičiaus reguliatorių ir šiais įrenginiais turi pasirūpinti naudotojas.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Vokietija, 22.01.2020

**Vieta, data / Place, Date**



**ppa. Christian Dörsch**  
(Ventiliatorių skyriaus techninis vadovas  
/ *Technical Director Fans*)

**EG-Conformiteitsverklaring / EC-Declaration of conformity**

conform de ErP-Richtlijn 2009/125/EG  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Fabrikant / *Manufacturer*

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Voor de volgende machines / *For the following machine*

<b>Productbeschrijving / Designation of the machine:</b>	<b>Type- of serienummer / Model or type of machine</b>	<b>Relevante verordening / Pertinent regulation</b>
Centrifugale ventilator / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Dakventilator / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Buisventilator / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Leidingventilator / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Motorventilatorwiel / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Boxventilatoren / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Keukenventilatiebox / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Met riemen aangedreven ventilatoren / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Axiale ventilator / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

verklaren wij geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat zij voldoen aan de elementaire eisen die in de hieronder beschreven harmoniseringsrechtvoorschriften zijn vastgelegd.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **ErP-Richtlijn (2009/125/EG) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **ErP-Verordening (1253/2014/EU & 327/2011/EU) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

De volgende technische normen zijn toegepast / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017
------------------

Deze conformiteitsverklaring ter navolging van de ErP-Richtlijn 2009/125/EG en de verordeningen 1253/2014/EU en 327/2011/EU is alleen geldig in combinatie met de ErP-gerelateerde gegevens in de productinformatie en het typeplaatje. Het gebruik van een meertrapsaandrijving of een toerentalregelaar is verplicht conform 1253/2014/EU en moet evt. ter plekke worden gecontroleerd.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Duitsland, 22.01.2020

**Plaats, Datum / Place, Date**


**ppa. Christian Dojsch**  
(Technisch directeur ventilatoren /  
*Technical Director Fans*)



KE095DJ0120A6\_ErP\_Lot6\_Lot11

## EU-samsvarserklæring / EC-Declaration of conformity / EC-Declaration of conformity

i forbindelse med ErP-direktiv 2009/125/EG  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Produsent / Manufacturer

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

For den følgende maskinen / For the following machine

Produktbetegnelse / <i>Designation of the machine:</i>	Type- eller seriebetegnelse / Model or <i>type of machine</i>	Relevant forordning / <i>Pertinent regulation</i>
Radialvifte / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Takvifte / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Rørvifte / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kanalvifte / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Motorviftehjul / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Boksvifte / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kjøkkenavtrekksvifte / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Reimdrevne vifter / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Aksialvifter / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

erklærer vi som eneansvarlig at de oppfyller de grunnleggende kravene, som er nedfelt i harmoniserte lovbestemte forskrifter som er nevnt nedenfor.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **ErP-direktiv (2009/125/EG) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **ErP-forordning (1253/2014/EU og 327/2011/EU) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

Følgende tekniske standarder ble anvendt / *The following technical standards were applied:*


EN ISO 5801:2017
------------------

Denne samsvarserklæringen for overholdelse av ErP-direktiv 2009/125/EG og forordningene 1253/2014/EU og 327/2011/EU er kun gyldig i forbindelse med ErP-relaterte data i produktinformasjonen og typeskiltet. Bruk av et flertrinns drev eller turtallsregulator er foreskrevet i henhold til 1253/2014/EU og må, om nødvendig på stedet, sikres.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Germany, 22.01.2020

Sted, dato / Place, Date

  
ppa. Christian Dorsch  
(Teknisk leder vifter / Technical Director Fans)

## Deklaracja zgodności WE / EC-Declaration of conformity

wg dyrektywy ErP 2009/125/WE  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Producent / *Manufacturer*

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Dotyczy poniższej maszyny / *For the following machine*

Nazwa produktu / <i>Designation of the machine:</i>	Typ lub seria / Model or type of <i>machine</i>	Dotyczy rozporządzenia / <i>Pertinent regulation</i>
Wentylator promieniowy / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Wentylator dachowy / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Wentylator rurowy / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Wentylator kanałowy / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Silnikowe wirniki wentylatorowe / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Wentylatory skrzynkowe / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Okap kuchenny / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Wentylatory z napędem pasowym / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Wentylator osiowy / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

Oświadczamy na naszą wyłączoną odpowiedzialność, że maszyna spełnia podstawowe wymagania ustalone w niżej wymienionych przepisach harmonizacyjnych.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **Dyrektywa ErP (2009/125/WE) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **Rozporządzenie ErP (1253/2014/UE i 327/2011/UE) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

Zastosowane normy techniczne / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017

Niniejsza deklaracja zgodności w sprawie spełnienia wymagań dyrektywy ErP 2009/125/WE oraz rozporządzeń 1253/2014/UE i 327/2011/UE jest ważna tylko w połączeniu z danymi dotyczącymi ErP w informacji produkcie i na tabliczce znamionowej. Zastosowanie napędu wielostopniowego lub regulatora prędkości obrotowej jest wymagane wg 1253/2014/UE i musi zostać w razie potrzeby zapewnione przez użytkownika.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Germany, 22.01.2020

**miejsowość i data / Place, Date**



**ppa. Christian Dojsch**  
(kierownik techniczny wentylatory /  
*Technical Director Fans*)



KE095DK0120A6\_ErP\_Lot6\_Lot11

## Declaração de conformidade CE / EC-Declaration of conformity

No âmbito da diretiva ErP 2009/125/CE  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Fabricante / *Manufacturer* **Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Para a seguinte máquina / *For the following machine*

<b>Designação do produto / Designation of the machine:</b>	<b>Designação do modelo ou da série / Model or type of machine</b>	<b>Regulamento relevante / Pertinent regulation</b>
Ventilador radial / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilador de teto / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilador de tubo / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilador de canal / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Rotores do ventilador do motor / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventiladores de caixa <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Caixa de ventilação / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventiladores acionados por correia / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilador axial / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

declaramos, sob nossa própria responsabilidade, que a máquina está em conformidade com os requisitos básicos estipulados nas disposições legais harmonizadas mencionadas a seguir.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **Diretiva ErP (2009/125/CE) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **Regulamento ErP (1253/2014/UE & 327/2011/UE) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

Foram aplicadas as seguintes normas técnicas / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017

Esta declaração de conformidade com a diretiva ErP 2009/125/CE e os regulamentos 1253/2014/UE e 327/2011/UE é válida apenas associada aos dados relacionados com o ErP na informação do produto e na placa de identificação. A utilização de um de acionamento multifase ou de um controlador de velocidade é prescrita segundo o regulamento 1253/2014/UE e, se necessário, deve ser assegurado no local da instalação.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Germany, 22.01.2020

**Local, data / Place, Date**

**ppa. Christian Dorsch**  
(Diretor técnico de ventiladores /  
*Technical Director Fans*)



KE095DR0120A6\_ErP\_Lot6\_Lot11

## Declarație de conformitate CE / EC-Declaration of conformity

în sensul din Directiva ErP 2009/125/CE  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Producătorul / *Manufacturer*      **Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

pentru utilajul menționat mai jos / *For the following machine*

Denumirea produsului / <i>Designation of the machine:</i>	Tipul sau denumirea seriei / Model or <i>type of machine</i>	Reglementarea aplicabilă <i>/ Pertinent regulation</i>
Ventilator centrifugal / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilator de acoperiș / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilator pentru tubulatură / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilator pentru canal / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Roți de ventilator cu motor / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilator-boxă / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilator de bucătărie / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilator acționat cu curea / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Ventilator axial / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

declaram pe propria răspundere, că acesta îndeplinește cerințele esențiale care sunt stabilite în legislația de armonizare menționată mai jos.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **Directiva ErP (2009/125/UE) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **Regulamentul ErP (1253/2014/EU & 327/2011/EU) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

Au fost aplicate următoarele standarde / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017
------------------

Această declarație de conformitate cu Directiva ErP 2009/125/CE și cu Regulamentele 1253/2014/UE și 327/2011/UE este valabilă numai în legătură cu datele referitoare la ERP din cadrul informațiilor despre produs și de pe plăcuța de identificare. Utilizarea unui sistem de acționare cu mai multe trepte de viteză sau a unui regulator de turație este prevăzută de 1253/2014 / UE și trebuie să fie asigurată de către client, dacă este cazul.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Germany, 22.01.2020

**Loc, data / Place, Date**

**ppa. Christian Dorsch**  
(Director Tehnic, secția Ventilatoare /  
Technical Director Fans)



KE095DU0120A6\_ErP\_Lot6\_Lot11

## Vyhlasenie ES o zhode / EC-Declaration of conformity

v zmysle smernice 2009/125/ES o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Výrobca / Manufacturer

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Pre dolu uvedený stroj / For the following machine

Označenie výrobku / Designation of the machine:	Typové alebo sériové označenie / Model or type of machine	Relevantné nariadenie / Pertinent regulation
Radiálny ventilátor / Radial fan	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Strešný ventilátor / Roof fan	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Rúrový ventilátor / Tube fan	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kanálový ventilátor / Inline duct fan	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Motorový ventilátor / Motorized impeller	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Boxové ventilátory / Box fan	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kuchynský odsávací box / Kitchen Exhaust unit	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilátory s remeňovým pohonom / Belt driven fans	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Axiálny ventilátor / Axial fan	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

vyhlasujeme vo výlučnej zodpovednosti, že plnia základné požiadavky stanovené v dolu uvedených harmonizovaných predpisoch.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **Smernica o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov (2009/125/ES) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **Nariadenie o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov (1253/2014/EU & 327/2011/EU) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

Boli uplatnené nasledujúce technické normy / The following technical standards were applied:

EN ISO 5801:2017
------------------

Toto vyhlásenie o zhode o dodržaní smernice o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov 2009/125/ES a nariadení 1253/2014/EU a 327/2011/EU platí len v súvislosti s údajmi týkajúcimi sa stanovenia požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov uvedenými v informácii o výrobku a na typovom štítku. Používanie viacstupňového pohonu alebo regulátora otáčok je predpísané podľa 1253/2014/EU a musí byť v prípade potreby zaistené na mieste montáže.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Germany, 22.01.2020

Miesto, dátum / Place, Date

**ppa. Christian Dörsch**  
(Technický riaditeľ Ventilátory /  
Technical Director Fans)

## Izjava o skladnosti ES / EC-Declaration of conformity

V smislu direktive za okoljsko primerno zasnovano izdelkov 2009/125/ES  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Proizvajalec: / *Manufacturer*

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Za naslednji stroj / *For the following machine*

<b>oznaka izdelka: /</b> <b><i>Designation of the machine:</i></b>	<b>oznaka tipa ali serijska oznaka: /</b> <b><i>Model or type of machine</i></b>	<b>Relevantna uredba /</b> <b><i>Pertinent regulation</i></b>
Radialni ventilator / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Lot 11)
Strešni ventilator / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Cevni ventilator / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kanalski ventilator / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Motorni ventilatorji / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Lot 11)
Škatlasti ventilatorji / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kuhinjska odsesovalna naprava / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (Lot 6)
Ventilatorji na jermenski pogon / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Lot 11)
Aksialni ventilator / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Lot 11)

izjavljamo v svoji izključni odgovornosti, da ustreza temeljnim zahtevam, ki jih določajo v nadaljevanju navedeni usklajeni pravni predpisi.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **Direktiva za okoljsko primerno zasnovano izdelkov (2009/125/EG) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **Uredbi za okoljsko primerno zasnovano izdelkov (1253/2014/EU in 327/2011/EU) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

Uporabljeni so bili naslednji tehnični standardi / *The following technical standards were applied:*


EN ISO 5801:2017

Ta izjava o skladnosti z zahtevami direktive za okoljsko primerno zasnovano izdelkov 2009/125/ES in uredb 1253/2014/ES in 327/2011/ES je veljavna le v povezavi s podatki o okoljsko primerni zasnovi izdelkov v podatkih o izdelku in na tipski ploščici. Uporaba večstopenjskega pogona ali regulatorja števila vrtljajev je predpisana z uredbo 1253/2014/ES in mora biti v danem primeru realizirana na mestu vgradnje.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Germany, 22.01.2020

**Kraj, datum / Place, Date**



**ppa. Christian Dörsch**

(Tehnični vodja oddelka Ventilatorji /  
*Technical Director Fans*)





KE095DF0120A6\_ErP\_Lot6\_Lot11

## EU-försäkran om överensstämmelse / *EC-Declaration of conformity*

enligt ErP-direktivet 2009/125/EG  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Tillverkare / *Manufacturer*

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

För nedanstående maskin / *For the following machine*

Produktbenämning / <i>Designation of the machine:</i>	Typ eller seriebeteckning / Model or <i>type of machine</i>	Tillämplig förordning/ <i>Pertinent regulation</i>
Radialfläkt / <i>Radial fan</i>	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (lot 11)
Takfläkt / <i>Roof fan</i>	DH... / DV...	1253/2014/EU (lot 6)
Rörfläkt / <i>Tube fan</i>	R... / RS...	1253/2014/EU (lot 6)
Kanalfläkt / <i>Inline duct fan</i>	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (lot 6)
Motorfläkthjul / <i>Motorized impeller</i>	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (lot 11)
Boxfläktar / <i>Box fan</i>	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (lot 6)
Köksfläkt / <i>Kitchen Exhaust unit</i>	KBA...	1253/2014/EU (lot 6)
Remdrivna fläktar / <i>Belt driven fans</i>	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (lot 11)
Axialfläkt / <i>Axial fan</i>	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (lot 11)

intygar vi på eget ansvar att den uppfyller de grundläggande kraven i nedanstående harmoniseringsdirektiv  
*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- **ErP-direktivet (2009/125/EG) / ErP Directive (2009/125/EC)**
- **ErP-förordningen (1253/2014/EU och 327/2011/EU) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)**

Följande tekniska standard har tillämpats / *The following technical standards were applied:*

EN ISO 5801:2017

Denna försäkran om överensstämmelse med ErP-direktivet 2009/125/EG och förordningarna 1253/2014/EU och 327/2011/EU gäller endast i samband med de ErP-relaterade data som framgår av produktinformationen och namnskylden. Användning av flerstegsställdon eller varvtalsregulator är föreskrivet i 1253/2014/EU och ska vid behov säkerställas på plats.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Tyskland, 22.01.2020

**Ort och datum / Place, Date**

**ppa. Christian Dorsch**  
(Teknisk chef fläktar /  
*Technical Director Fans*)

## EU Uygunluk bildirimi / EC-Declaration of conformity

ErP-yönergesi 2009/125/EU anlamında  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Üretici / Manufacturer

**Rosenberg Ventilatoren GmbH**  
**Maybachstraße 1**  
**D- 74653 Gaisbach**

Aşağıdaki makine için / For the following machine

Ürün adı / Designation of the machine:	Tip veya seri etiketi / Model or type of machine	Önemli yönerge / Pertinent regulation
Radyal vantilatör / Radial fan	DRA... / ERA... / DHA... / EHA... / EHN... / EPN...	327/2011/EU (Hat 11)
Tavan vantilatörü / Roof fan	DH... / DV...	1253/2014/EU (Hat 6)
Boru vantilatörü / Tube fan	R... / RS...	1253/2014/EU (Hat 6)
Kanal vantilatörü / Inline duct fan	EKA... / KHA...	1253/2014/EU (Hat 6)
Motor vantilatör tekerleği / Motorized impeller	EKH... / DKH... / DKN... / RRE... / GKH...	327/2011/EU (Hat 11)
Kasa vantilatörü / Box fan	UNO... / Z-...	1253/2014/EU (Hat 6)
Mutfak hava boşaltma kasası / Kitchen Exhaust unit	KBA...	1253/2014/EU (Hat 6)
Kayışla tahrik edilen vantilatörler / Belt driven fans	HRES... / HRZS... / TRZ...	327/2011/EU (Hat 11)
Eksenel vantilatör / Axial fan	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AN... / GQ...	327/2011/EU (Hat 11)

kendi sorumluluğumuzda, aşağıda tanımlanan uyumlu hale getirme hukuki hükümlerinde tespit edilen temel taleplere uygun olduğunu açıklıyoruz.

*we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization legislation designated below.*

- ErP yönergesi (2009/125/EU) / ErP Directive (2009/125/EC)
- ErP yönergesi (1253/2014/EU ve 327/2011/EU) / ErP-Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)

Aşağıda teknik normlar uygulanmıştır / The following technical standards were applied:

EN ISO 5801:2017

ErP yönergesinin 2009/125/EG ve 1253/2014/EU ve 327/2011/EU yönetmeliklerinin uyumuna ilişkin uygunluk bildirimi sadece ürün bilgisinde ve Tip plakasındaki ErP'ye ilişkin dosyaların bağlantısı ile geçerlidir. Çok kademeli bir tahrikin veya devir sayısı regülatörünün kullanımı 1253/2014/EU doğrultusunda öngörülmüştür ve gerektiğinde yapı taraflı emniyete alınmalıdır.

*This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The usage of multi-speed drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.*

Gaisbach, Almanya, 22.01.2020

Yer, Tarih / Place, Date

  
 ppa. Christian Dörsch

(Vantilatörlerin Teknik Müdürü /  
Technical Director Fans)